



Comment l'imaginaire de Claudel transforme l'univers poétique chinois

Type de publication : Article de revue

Revue : [Bulletin de la Société Paul Claudel](#)
2016 - 2, n° 219. [Paul Claudel et l'Extrême-Orient, dialogue](#)

Auteur : Wang (Yu)

Résumé : Les *Petits poèmes d'après le chinois* de Claudel sont inspirés d'un recueil de poésies chinoises, *Rêve d'une nuit d'hiver : Cent quatrains des Thang*, traduit par Tsen Tsonming. L'univers poétique chinois, tel que déployé dans ce recueil, subit des transformations sous la plume de Claudel. À travers *Petits poèmes d'après le chinois*, l'originalité des réécritures de Claudel se manifeste justement dans son caractère réfractaire à l'original. Ces réécritures sont révélatrices de l'âme et l'univers claudéliens.

Pages : 59 à 67

Revue : [Bulletin de la Société Paul Claudel](#)

Thème CLIL : 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage
-- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN : 9782406062639

ISBN : 978-2-406-06263-9

ISSN : 2262-3108

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-06263-9.p.0059

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 23/08/2016

Périodicité : Quadrimestrielle

Langue : Français

[Afficher en ligne](#)